Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:42

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy Tryfon zobaczył, że Jonatan przybył z licznym wojskiem, bał się podnieść na niego rękę. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Gdy Tryfon zobaczył, że Jonatan przybył z licznym wojskiem, bał się wystąpić przeciwko niemu. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І Трифон побачив, що він є з великою силою, і не зважився простягнути на нього руки. |